

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 90 (1963)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Légende de Grevire  
**Autor:** Rouge, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-233347>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Légende de Grevire

Vé lo meintin dâo 14<sup>e</sup> siècle, lo puchein et fringant comte de Grevire, François I<sup>er</sup>, avai mariâ la balla Marguerite d'Ouron. S'amâvan rido ti lé dôu, et to parâ, n'iran pas benirô. L'ein avai sat an qu'iran mariâ et mein d'einfant n'iro né âo tsati. On tantoû d'hivé, lo comte iro zu, avoué dein z'amis, dein lé boû, corre lo sanglier, la dama de Grevire, sé cheintâve plye soletta et fiapie que jamé. Roudâve, ein grebolein dein sâo grand pâilo yo bourlâve dein puchein tchafeirû que n'arrevave pas à la retsondâ. Sondzive, que tan qu'a ci dzo, ti lé comte avein z'u d'ein valet por suivre la lignâe. E-te li que vô l'arretâ ? E-te que jamé n'ourâ-te on bouibo lein dere : Mère ? L'avein bi préyi et djonnâ, djonnâ et préyi, l'é z'an passave et adi rein lo brî dâo tsati.

Sti dzo, iro Sylvestro, dama de Grevire, beta su ses retses haillons, onna vilhie cape et ein catson, lé z'uve aô Mothî. A dzênâo dévan la Vierge, sé messa à préyi et a piorâ. Na pas oyu qu'on hommo iro eintrâ, si pôuro bâogro, on bocon à la boune, to corbelhiou et que cliotsive, ne pâove pas travaillî et ne viquessai que d'ermonna, on l'appelâve Djan l'estropiâ.

Dein son sa l'ein avein on pan et on cagnet de fremâdzo que dein bounne

dzein l'ein avai bailli por son boun-an. Lo Djan sé de ein li-même : « Sa pôura fenna que segote lé, prâo su que l'a fâm, mé vu fére duve pâ avoué mon pan et mon fremâdzo et lein en bailli iena. » Quand la comtesse lé saillate, Djan l'estropiâ, to vergogniô, s'approuse de li, lein baille la meinti de son boun-an, en dzein : « Dieu et Nôutra-Dama té baille to cein dâo ton tieû l'a einvia. »

Lo tantou, a trâblya, avoué lé vesite, que medzive dein moui de tsè et de bombounisse, dama de Grevire, en medzein son pan ché et son fremadzo, a contâ à sé dzein, que risai, son reincontre avoué Djan l'estropiâ, que l'ein avait cein bailli ein fazein ci voeu : « Dieu et Nôutra-Dama te baille to cein dâo ton tieu l'a einvia. »

Nâo mâ plye tâ, lein avein de la dzouyo aô tsati de Grevire, yo l'étaï né on bi et vigousse valet. On l'a batsi Djan, por remachâ Djan l'estropiâ por son voeu.

Du ci teimps, ein Grevire, et dourant grand teimps, la né de Sylvestro, quand de ti lé Mothi, on oûyai sounnâ por l'an novî, lé dzein sé desai l'on, l'autro : « Dieu et Nôutra-Dama, té baille to cein dâo ton tieu l'a einvia. »

*F. Rouge.*



Mutuelle  
Vaudoise  
Accidents

Vaudoise  
Vie

bien conseillé - bien assuré